



WICEPREZESKA ZNP p. Franciszka Dymek wręczyła Gminie 178 ZNP puchar przyznany przez Wydział Oświaty ZNP jako trzecia nagroda w zeszłorocznej zbiórce majowej. Powyżej widzimy zarząd Gminy 178 ZNP jaki zainstalowała na posiedzeniu w dni 26go lutego wiceprezesa ZNP p. Franciszka Dymek. Od lewej: skarbnik Bolesław J. Szepletowski, red. Helena Moll, były wiceprezes Stanisław Wojciechowski, dyrektorka

ZNP Bronisława Helkowska, były sekretarz prof. Józef F. Mańka, prezes Gm. 178 Aleksander Moll, nowy sekretarz prof. Stefan Wadolowski, wiceprezesa ZNP i prezesa Wydziału Oświaty ZNP Franciszka Dymek, marszałek Piotr Toczyłowski, wiceprezesa Gm. 178 Maria Rafalska, nowy wiceprezes Aleksander Perchorowicz i nowy sekr. fin. Józef Kowalczyk.



PUCHAR Gminie 178 ZNP na posiedzeniu instalacyjnym w dn. 26go lutego wręczyła wiceprezesa ZNP p. Franciszka Dymek, jako trzecia nagroda przyznana przez Wydział Oświaty ZNP w zeszłorocznej zbiórce majowej. Powyżej widzimy kwestarki i kwestarzy, którzy zebrali ponad \$25 w zeszłorocznej zbiórce. Od lewej do prawej: Józefa Kuzniar-Mondała, Michałina Milewska, Janina Burzyńska, Władysława Kudelko,

dyrektorka ZNP Bronisława Helkowska, prezes Gm. 178 Aleksander Moll, wiceprezesa ZNP i prezesa Wydziału Oświaty ZNP Franciszka Dymek, Walenty Koziełski, Maria Rafalska i W. Wawszkiewicz. Drugi rząd, od lewej: Eleonora Gabryszewska, Helena Koziełska, Bolesław Szepletowski, Maria Obidińska, Piotr Toczyłowski, Maria Baehnowska i Anna Niewęgłowska.



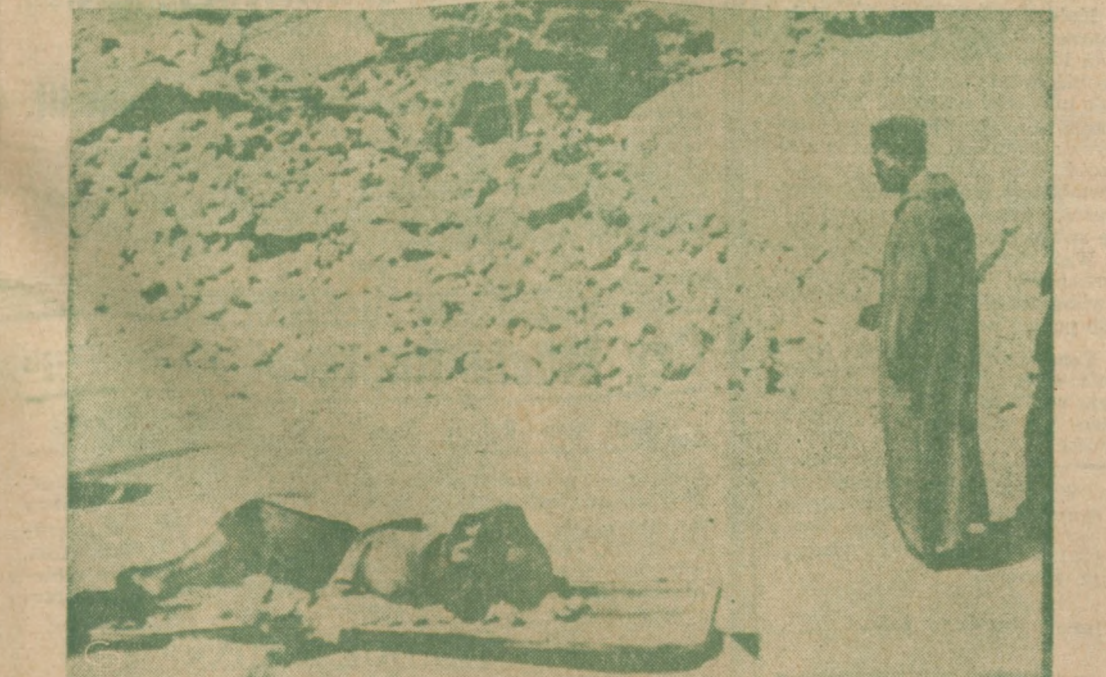
GMINA 91 ZNP zdobyła drugą nagrodę w Okr. 13ym ZNP w zeszłorocznej zbiórce majowej. Puchar w imieniu Wydziału Oświaty ZNP wręczyła Gminie 91 ZNP na posiedzeniu instalacyjnym w dn. 26go lutego dyrektorka ZNP p. Karolina Spisak. Powyżej widzimy od lewej do prawej: Emilia Łukaszewska, Stanisława Tylicka, Jaska

Migala (córka dyrektorka ZNP), dyrektor ZNP Bonawentura Migala, dyrektorka ZNP Karolina Spisak, prezes Gminy 91 ZNP Adam Maryanowski, Julia Zabińska, Jan Kopeć, marszałek; Elżbieta Maryanowska, Maria Ogórek i Antoni Pestrak.



DYREKTORKA ZNP p. Karolina Spisak wręczyła Gminie 91 ZNP na posiedzeniu instalacyjnym w dn. 26go lutego jako drugą nagrodę w Okr. 13 ZNP przyznana przez Wydział Oświaty ZNP w zeszłorocznej zbiórce majowej. Powyżej widzimy od lewej do prawej: Maria Ogórek, Stanisława Tylicka, Julia Zabińska, Jaska Migala

(córka dyrektorka ZNP), dyrektor ZNP Bonawentura Migala, prezes Gm. 91 Adam Maryanowski, dyr. Karolina Spisak, Emilia Łukaszewska, Elżbieta Rzeczek, Antoni Pestrak. Pomiędzy prezesem Maryanowskim a dyr. Spisak (w drugim rzędzie) znajduje się Zofia Buczkowska, sekr. Gm. 91 ZNP.



KRÓL MAROKKA DOKONUJE PRZEGLĄDU REJONU PO TRZESIENIU ZIEMI. — Trzęsienie ziemi, które nawiedziło port i miasto Agadir w Marokku, stało się grobem dla kilku tysięcy zabitych mieszkańców. 75 procent domów zosta-

ło zburzonych, wiele tysięcy osób jest rannych. Olo Król Marokka Mohammed V obchodził osobiste tereny, po trzęsieniu ziemi i naocznie przekonuje się o potwornych rozmiarach tej katastrofy.



Gazette Staff Photo

TRZY POLKI-ZWIĄZKOWCZYNI w Phoenix, Arizona. — Pani Henrykowska S. Pachoe, 506 W. Seldon, z córeczkami Karen (lat 3) i Cynthia (lat 2), którym tłumaczy, jak się przyrządza polskie smaczne potrawy, a przede wszystkim pączki i chruszki. Fotografia powyższa ukazała się w Dziale dla Kobiet w Phoenix Gazette, do którego pani Pachoe podała kilka przepisów

na polskie potrawy. Pani Pachoe (z domu Alina Gadkowska), córka pp. Wład. Gadkowskich, była Debiutantką (1951) Balu Amaratowego Legionu Młodych Polek w Chicago. Jest to sto-procentowa rodzina Związkowa, ponieważ dr. Henryk Pachoe, dentysta, prowadzący swe biuro pod nr. 1918 N. 16th St., jest związkowcem jak i jego ojciec, p. Edmund Pachowicz.



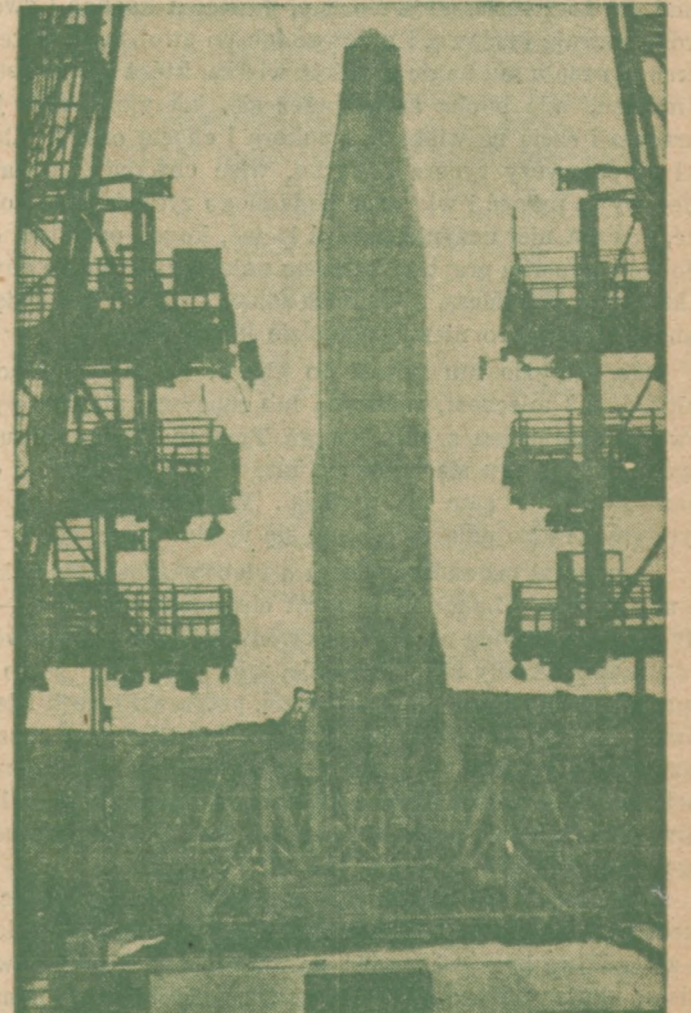
NAPIĘCIE—NA POŁUDNIU.—Na południu kraju daje się zauważyć wzrost napięcia ze względów rasowych. Napięcie to jest największym obecnie od czasu kryzysu szkolnego w r. 1957, w Little Rock, Ark. Ostatnio tysiące studentów murzyn-

skich urządziło zebranie, przed budynkiem sądu w Nashville, gdzie wewnątrz odbywała się rozprawa sądowa, na której stawało 76 murzynów i 4 białych, obwinionych o zakłócanie porządku publicznego, kilka dni temu.



W AGADIR—PO TRZESIENIU ZIEMI. — Oto widok gruzów pozostałych po pięknym hotelu w Agadir w Marokku—po przejściu trzęsienia ziemi, jakie tam nastąpiło kilka dni temu.

Wstrząsy trwały tylko przez 10 sekund, lecz spustoszenia są olbrzymie. Liczba śmiertelnych ofiar może dojść do 5,000. Trzy czwarte domów w Agadir leży w gruzach.



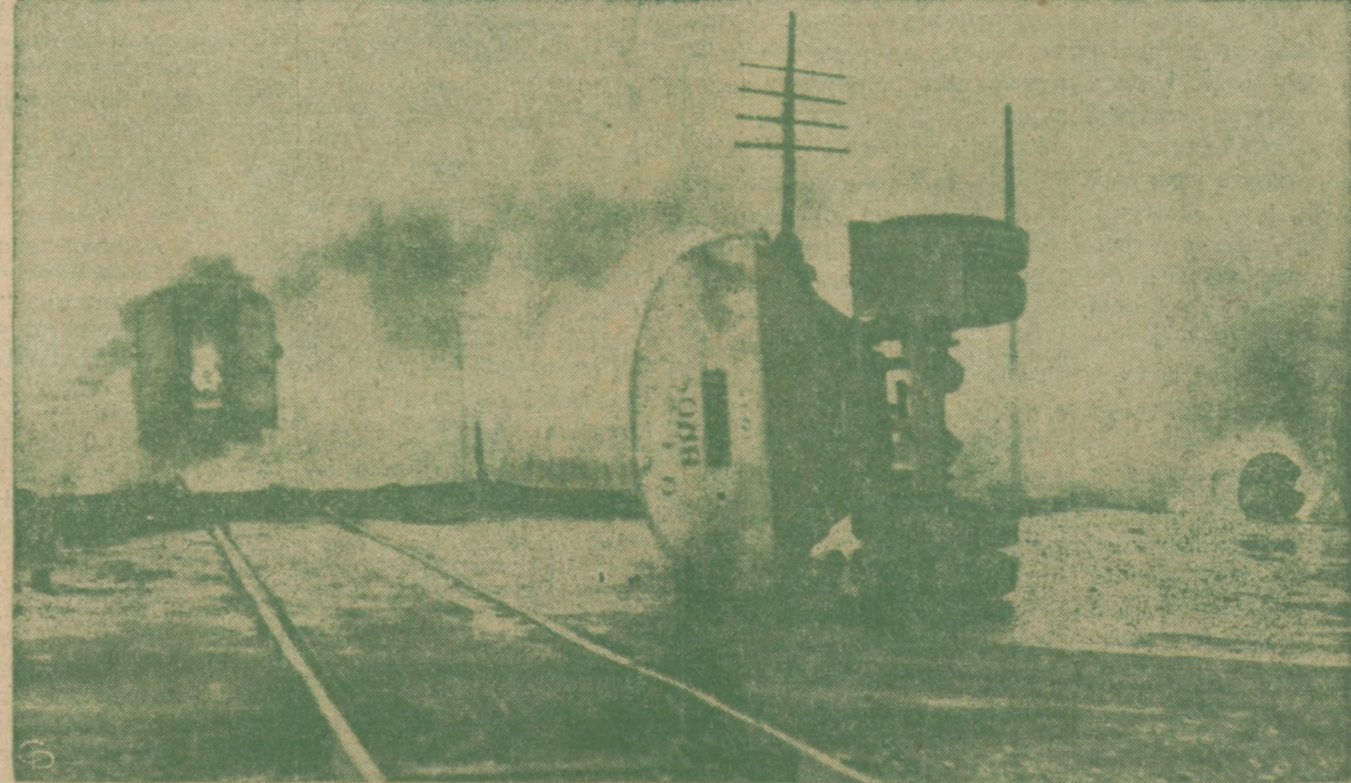
ATLAS W BAZIE LOTNICTWA VANDERBERG. — Zdjęcie powyższe przedstawia nam widok bazy i wyrzutni pocisku rakietowego Atlas o zasięgu międzykontynentalnym. U góry Atlas gotowy do wystarza, u dołu długi korytarz podziemny, gdzie dokonuje się ładowanie paliwa i inne prace przygotowawcze przed wystreleniem. W czasie, gdy świat prowadzi wyścig w dziedzinie swych broni na wypadek wojny, Stany Zjedn. posiadają w tej chwili jedynie jedną rakietę o charakterze broni wojennej, tą właśnie jest Atlas, w którego głowicy znajduje się bomba wodorowa.



AGADIR.—GDZIE BYŁO TRZESIENIE ZIEMI.—Oto widok portu Agadir w Marokku, miasto nawiedzone ostatnio potężnym trzęsieniem ziemi, po którym powstały pożary i wielki przypływ morski. Ofiar w ludziach ma być około 3-5 tysięcy. Miasto liczyło uprzednio 40,000 mieszkańców.



JASKÓLKI WYBORCZE. — Stosy literatury przygotowanej do kampanii o nominację na urząd Prezydenta Stanów Zjednoczonych.



POCIĄG W DRODZE Z CHICAGO ZDERZYŁ SIĘ Z CYSTERNĄ OLEJOWĄ. — Pociąg pasażerski "San Francisco Chief", w drodze z Chicago do Kalifornii zderzył się w miejscowości Bakersfield, w Kalifornii z cysterną olejową. Stało się to na przejeździe toru poprzez szosę. Cysterna eksplodowała, a pociąg stanął

w ogniu, 12 osób poniosło śmierć, a 40 zostało rannych. Jednocześnie wagonów ze składu pociągu zrzuconych zostało przy eksplozji, z toru. W chwili zderzenia się pociąg miał szybkość około 80 mil na godzinę.













### Lekarstwa Do Polski!

TO JEDYNA NAJBARDZIEJ OCZEKIWANA POMOC DLA TWOICH BLISKICH W POLSCE

## Po Cenach Najniższych

PREDNISON, RIMFON, PRELUDIN  
STREPTOMYCIN, LARGACTIL  
PENICILLIN, SERPASIL  
BELLERGA, VITAMIN B 12  
ORAZ WSZELKIE INNE LEKARSTWA  
KRAJOWE I STAROKRAJSKIE  
WYSYLA SZYBKO I STARANIE

### BARRY'S APTEKA

1370 MILWAUKEE AVE. CHICAGO 22, ILL.  
TELEFONY BRUNSWICK 8-8419 i 8-9494

TYSIĄCE PACZEK Z LEKARSTWAMI WYSŁANYCH DO POLSKI I INNYCH KRAJÓW EUROPEJSKICH, ORAZ TYSIĄCE ZADOWOLONYCH KLENTÓW SĄ NAJLEPSZYM DOWODEM ZAUFANIA DO NAS.

### NAJLEPSZE, TYLKO NAJLEPSZE DLA WASZYCH OCZU

**\$8.45**

Już od Dzieci doposażwane po tej samej niskiej cenie

## Dr. Ted. R. SCHWARTZ

OPTOMETRYSTA

749 N. Ashland Ave. Haymarket 1-5870  
Pare Dławi na Południe od Walgreens  
Poniedziałki i Czwartki 9:30 do 5:30, pozostałe dni 9:30 do 8:30  
AIR CONDITIONED

### CALIFORNIA MUSIC SCHOOL

Fachowe instrukcje dla wszystkich muzycznych instrumentów w swoim domu.  
Lekcje na Akordeonie w polskim języku.  
2120 S. CALIFORNIA, BI 7-9757

### DAVA WOOD PRODUCTS

CUSTOM WOOD KITCHEN CABINETS  
Formica Tops and Vanities  
Complete Bathroom and Kitchen Remodeling  
Free Estimates  
KI 5-1216  
3911 N. Milwaukee

### DOMBROWSKI PHARMACY

Baby Needs - Hospital Supplies  
Vitamins  
For prompt prescription service have your doctor call PA 3-3390.  
We pick and deliver prescriptions.  
5000 W. Addison

### EASTERN SINK TOP CO.

SINK TOPS  
Project - Residential  
Fabricators of  
Textolite - Formica - Plonite  
Sink tops and counters exclusively  
2342 W. 79th St. RE 7-0095

### PALACE BAKE SHOP

Kompletny wybór wybornych wypieków piekarniczych dla dogadzenia każdemu członkowi rodziny. Torty na wszelkie okazje nasza specjalność. Catering dla grup kościelnych i społecznych.  
3638 W. BELMONT  
RE 9-6372

### WYRABIAMY PIERWSZE MORGECZE NA DOMY. USŁUGA SZYBKA I GRZECZNA

ASEKURUJEMY domy, automobile i sprzęty domowe od ognia i innych wypadków w największych kompaniach ubezpieczeniowych. KAŻDA z nich posiada 1/2 biliona zasobów. W razie wypadku obsługa natychmiastowa.

### BASINSKI, BASINSKI and BASINSKI

4915 S. Ashland Ave. YArds 7-5530 Chicago 9, Illinois

### DO POLSKI

ODJAZDY—CODZIENNE, INDYWIDUALNIE, GRUPOWO, CAŁY ROK

### Samolotami i Okretami—BATORYM i Innymi

Po pomocy w załatwieniu wszystkich formalności związanych z podróżą, po rezerwacji na samolocie lub okręcie zgłaszające się do odpowiedzialnej, upoważnionej do sprzedaży biletów Polskiej firmy, na południowej stronie miasta

### STAUDACHER & RATKE

1650 W. 48th St.  
Tel. YA 7-2324

FRANCES RATKE-WROBLEWSKA,  
CONRAD STAUDACHER, Właściciele

WYSYŁAMY PACZKI PEKAO I LEKARSTWA

Biuro otwarte codziennie od 9-tej do 6-jej wieczorem; w Poniedziałki i Czwartki do 8-jej wieczorem bez przerwy; w Środy do 2-jej po południu.

### BURT SPAIN

LOW WINTER RATES  
Complete painting service  
Work by qualified tradesman  
SPECIAL PRICE ON VACANCIES  
Stairhalls 3 floors, \$65  
Free estimates  
5% discount with this advertisement  
LO 1-4738

### BACZNOŚĆ

Najnowsze lekarstwo potrzebne w Polsce są teraz do nabycia po cenach najniższych. Wysytajcie do swych znajomych takie skuteczne lekarstwa jak:

Largactil  
Seromycin (Cycloserine)  
Thorazim  
i Irgapyrin

Specjaliści europejscy je teraz przepisują dla cierpiących. Mamy także:  
Penicyliny oleista 3 miliony jednostek — \$1.50  
Sal-Par, tabletki na artretyzm \$5.50 za 100 sztuk  
Streptomycyna 10 gramów \$4.75  
Ultra Vito Vitaminy 100 sztuk \$9.95

Wysytajcie lekarstwa do znajomych w Polsce przez największą firmę eksportową. Prześlijcie "money order" i adres znajomych, telefonujcie lub zgłóście się:

### Lawndale Medical Supply

3915 WEST 26th STREET  
Rockwell 2-8325 - Lawndale 1-1611  
6800 W. CERMAK ROAD  
Berwyn - Pioneer 8-6000  
5 aptekarzy do obsługi

### ENTERPRISE UPHOLSTERY CO.

CUSTOM BUILT CHAIRS - SOFAS  
EXPERT RESTYLING  
UPHOLSTERY - REPAIRING  
All work guaranteed  
Free estimates  
6150 S. Archer PO 7-3173

### MAXWELL FURNITURE & CARPET HOUSE

Open Sundays  
Nationally known as the floor covering bargain store  
Nationally Advertised Brands  
Broadloom installations wall to wall  
Carpets - Rugs - Linoleum  
Used railroad carpeting and new star covering a specialty  
824 W. Maxwell CA 6-5170

### TO EARN MORE THAN 4+1% on the ALLIANCE BONUS PLAN

Bezpiecznie oszczędzajcie i wolny od fluktuacji 8-letni Plan Bonusowy Alliance Savings, jest idealnym sposobem na ulokowanie swych oszczędności na dłuższy okres, jak również na nadwyżkowy fundusz unijny, dla unii kredytowych, korporacji, organizacji i trustów. Można składać każdą sumę w każdorazowych kwotach po \$250. Konto takie zarabia 4% rocznie, plus dodatkowo 1% w terminie dojrzałości po 96 miesiącach. Utrzymywane w ciągłości, przez obliczanie zysków co pół roku, każda jednostka \$750 zarabia wyjątkowo wysoki procent 5.65%.

Korzystajcie z tej okazji powtórzonej na ograniczony okres. Wysyłcie swój czek w jakiegokolwiek sumie po \$750 jeszcze dzisiaj.

Wszystkie fundusze złożone przed 18-tym każdego miesiąca, zarabają od 1-go.

Według bieżącej raty

Alliance Savings accounts are insured to \$10,000.00 each by an instrumentality of the U. S. Government.

### Alliance Savings

5359 W. FULLERTON AVE.  
CHICAGO 39

Home of Insured and Profitable Savings Since 1915



STOISKO POL. TOW. HISTORYCZNEGO na Zjeździe Historyków w Chicago. Tak wygląda stoisko Polskiego Tow. Historycznego na 74-ym Zjeździe Historyków Amerykańskich, który odbył w Conrad Hilton hotelu w Chicago przy końcu ubiegłego roku. Przy stoisku widzimy od lewej—Siostrę M. Bonosa, C.S.F.N. z Chicago, sekretarkę wydawniczą Towarzystwa; Księdza M. J. Madaj z Mundelein, Ill., członka Rady Doradczej Tow., siedzącego przy stole profesora Franc. Romana, twórcę idei wystawienia stoiska na tym Zjeździe i członka Rady Doradczej Tow. oraz prof. Uniw. Władysława Pawul, wiceprezesa Pol. Tow. Historycznego.

Wystawienia stoiska Pol. Tow. Historycznego na Zjeździe Historyków Ameryk, oraz zbudowanego tym zainteresowania co do poczynań i życia Polonii w Ameryce może przynieść listów z zapytaniami, a proszę o informacje dotyczące się dzieł Polonii w Ameryce lub historii polskiej.

Zwracający się o informację podkreślają pożyteczność istnienia takiej placówki studiów historycznych, równocześnie podnosząc, że na terenie Stanów Zjednoczonych większe nawet grupy narodowościowe nie posiadają swych Towarzystw historycznych i e. h., podobnych temu, jakie ma polska grupa narodowościowa.

Dziś—miarą znaczenia idei rzuconej przez prof. Romana,

### Piękna Idea Prof. F. Romana—Wywołała Wielkie Zainteresowanie Stoiska Pol. Tow. Historycznego Na Zjeździe Historyków Ameryk—Idea Prof. Romana Okazuje Wzbudzenie Wielkiego Zainteresowania Się w Kraju—Widoczne w Tysiącach Listów.

Tysiące listów napłynęło i wciąż napływa do Zarządu lub poszczególnych osób wchodzących w skład Zarządu Polskiego Towarzystwa Historycznego, jako rezultat wykonania pięknej idei rzuconej przez Profesora Franciszka Romana z Gary, Ind., który jest członkiem Rady Doradczej Pol. Tow. Historycznego.

Prof. Roman rzucił mianowicie myśl wystawienia stoiska Polskiego Tow. Historycznego w Conrad Hilton hotelu, w czasie odbywania w nim obrad 74-go Zjazdu Historyków Amerykańskich.

W Zjeździe tym, który się odbył przy końcu ubiegłego jeszce roku, wzięło udział przeszło 3,000 uczestników, ludzi nauki i wiedzy, profesorów wyższych uczelni amerykańskich i szkół wyższych z terenu całego kraju, którzy są wielce zainteresowani sprawami studiów historycznych.

Około 500 Osób Prosiło o Informacje

Wśród tych uczestników byli również i profesorowie wyższych zakładów naukowych w kraju, polskiego pochodzenia. Bez różnicy przeszła na pochodzenie, ponad 500 z tych uczestników stanęło przed stoiskiem Pol. Tow. Historycznego w czasie trwania Zjazdu, pytało się o informacje i okazało wielkie zainteresowanie się istnieniem takiej placówki studiów historycznych u polskiej grupy narodowościowej.

Wyrażali oni równocześnie podziw dla polskiej grupy narodowościowej, że podjęła myśl utworzenia takiego Towarzystwa Historycznego, założyła je i w ten sposób prowadzi się w niej badania i studia historyczne oraz trwa wspólna wymiana myśli co do twierdzeń zawartych w źródłach historycznych dotyczących się polskiej grupy.

Znajdujący się przy stole członkowie Zarządu Pol. Tow. Historycznego musieli odpo-

Wielkie Znaczenie Stoiska

Dziś—miarą znaczenia idei rzuconej przez prof. Romana,

### PACZKI DO POLSKI

PACZKA Nr. 45  
NAJMILSZYM  
PODARKIEM

NA ŚWIĘTA WIELKANOCNE

Kosztuje tylko \$17.00 i zawiera:

SZYNKĘ SCHAB  
BOCZEK  
SMAŁEC  
SARDYNKI  
HERBATĘ

KAWĘ ZIARNISTĄ  
KAKAO  
CZEKOLADĘ  
SLIWKI SUSZONE  
RODZYNKI  
MIGDAŁY

— JAJKO CZEKOLADOWE —  
Waga około 24 lbs.

ZAMAWIAJCIE JUŻ TERAZ

u miejscowych dealerów lub w

### PEKAO TRADING CORPORATION

25 Broad Street, New York 4, N. Y.  
Dept. D. Z.

### WYPEŁNIAMY WSZELKIE RECEPTY

tak miejscowe jako też z Polski i z innych krajów  
Wysyłamy do Polski i do innych krajów lekarstwa wszelkiego rodzaju z naszej apteki jako też z Anglii.

(Po Najniższych Cenach.)  
Po dalsze informacje zgłóście się do nas lub telefonujcie.

### C. PRZYBYŁO PHARMACY

959 N. WESTERN AVE.  
Narożnik Augusta Blvd.  
Tel. ARmitage 6-6670  
CHESTER L. PRZYBYŁO  
właściciel  
ROZMÓWICIE SIĘ PO POLSKU  
Dla Pań Wszelkiego Rodzaju Kosmetyki

Wydajemy Zielone Znaczniki Oszczędnościowe S & H

### DR. MICHAEL'S, N. D.

Dr. Michael's, N. D. mieszczący słowo w potęgę herbata w płynie na różne dolegliwości, znane od trzynastolat na terenie U. S. A., Kanady, Południowej Ameryki i Europy.

UWAGA: Kto zakupi siódmiu, otrzyma D.A.H.M.O. cenę Kasię Prof. Jana Murysyńskiego pod tytułem: Roslinne Leki Ludowe.

### ZIOŁA PRZECIWDRETYCZNE I PRZECIWRUMATYCZNE

Ziola Nr. 18 ..... Paczka \$2.75  
 Kapsułki Zielone Tri Caps ..... Flakon \$3.89

### ZIOŁA NERKOWE — PALENIE MOCZU — LAGODNIE DZIAŁA

Ziola Nr. 11 ..... Paczka \$1.75  
 "KB" w Płynie ..... Butelka \$2.65

### ZIOŁA USPOKAJAJĄCE UKŁAD NERWOWY

Ziola Nr. 20 ..... Paczka \$2.10

### ZIOŁA NA WĄTROBĘ I ŻÓŁC

Ziola Nr. 16 ..... Paczka \$2.15  
 Chionatus (w Płynie) ..... Butelka \$2.65

### ZIOŁA NA GAZY ŻOŁĄDKA — LEPSZE TRAWIENIE

Ziola Nr. 31 ..... Paczka \$1.75  
 "Gen Rue" (w płynie) Na Bóle Od Wrzodów Żołądka Butelka \$2.65  
 Ziola Nr. 17 Na Przewracanie ..... Paczka \$1.10  
 "BMB" (w płynie) Na Zwyczajną Anemię Dla Osób Wycieńczonych Pracą, Buduje Krew i Siłę ..... Butelka \$4.85  
 Ziola Nr. 24 Dla Kobiet w Zmianie Życia ..... Paczka \$3.00  
 Ziola Nr. 10 Na Astmę Bronchialną ..... Paczka \$2.75  
 Ziola Nr. 100 (Wzmocniające) Dla Meżczyzn ..... Paczka \$3.00  
 Ziola Nr. 9 Na Wyrzuty Skórne ..... Paczka \$3.89  
 "BY-BE-TEC TEA" — Herbata Dla Mających Cukrzycę Przyjemna w smaku do picia, zamiast kawy ..... Paczka \$1.29

Jedyna Pod Nazwą "Kelparhon" Jodyna i Minerale Znajdujące Się w Chłodnych Wodach w Norwegii. Ta Morska Roslina Zawiera Minerale Dla Ludzkiego Zdrowia. Bez Naturalnej Jodyny i Mineratów, Stan Zdrowia Nie Może Być Utrzymany. Cena Za Butelkę ..... \$5.00

Canine Jagody	paczka \$1.85	Zuzelenienie	paczka \$5c
Na Biegunki	paczka \$1.85	Dziurawiec-Ziele	paczka \$5c
Lipowy Kwiat	paczka \$5c	Chmiel	paczka \$5c
Krwawnik	paczka \$5c	Mięta	paczka \$5c
Płoch	paczka \$5c	Brazowa Kaczkę	paczka \$5c
Rumianek	paczka \$5c	Dołbowiec	paczka \$5c
Sensowne strąki	paczka \$5c	Skrzyp polny	paczka \$5c
Czerwona koniczyna	paczka \$5c	Koperok włoski	paczka \$5c
Cywar (nasienie)	paczka \$5c	Koperek włoski	paczka \$5c
Głogowe jagody na łagodną nerwicę serca	paczka \$5c	Rodeat	paczka \$5c

### JAK LEKI TO Z POLSKIEJ APTEKI PO CENACH NAJNIŻSZYCH LEKARSTWA DO POLSKI DO ROSJI, etc.

bo kupujemy wprost z fabryki TO NAJLEPSZA POMOC DLA WASZYCH BLISKICH

Dajemy 100% gwarancję dostarczenia przesyłki w najkrótszym czasie. Wysyłamy także paczki żywnościowe, materiały na ubrania, maszyny trykotarskie i wszystko, co tylko chcecie wysłać.

### PAWŁOWSKI PHARMACY AND OVERSEAS EXPORT CENTER

Jedyny w Chicago STAROKRAJSKI APTEKARZ  
ZALATY WAS I DORADZI WAM NAJLEPIEJ  
2923 MILWAUKEE AVENUE

Uwaga: Są do nabycia Słynne Ziolo KS. FRANCISZKA  
Telefon HUmboldt 6-5400

### JAK LEKI TO Z POLSKIEJ APTEKI PO CENACH NAJNIŻSZYCH LEKARSTWA DO POLSKI DO ROSJI, etc.

bo kupujemy wprost z fabryki TO NAJLEPSZA POMOC DLA WASZYCH BLISKICH

Dajemy 100% gwarancję dostarczenia przesyłki w najkrótszym czasie. Wysyłamy także paczki żywnościowe, materiały na ubrania, maszyny trykotarskie i wszystko, co tylko chcecie wysłać.

### PAWŁOWSKI PHARMACY AND OVERSEAS EXPORT CENTER

Jedyny w Chicago STAROKRAJSKI APTEKARZ  
ZALATY WAS I DORADZI WAM NAJLEPIEJ  
2923 MILWAUKEE AVENUE

Uwaga: Są do nabycia Słynne Ziolo KS. FRANCISZKA  
Telefon HUmboldt 6-5400

### BIGANE SINCLAIR OLEJ OPALOWY

• OBSŁUGA STAŁEGO UTRZYMYWANIA  
• ROZŁOŻONE SPŁATY  
• OBSŁUGA BURNERA

### DOBREGO GATUNKU WĘGIEL

• ELEKTRYCZNIE PRZESIANY  
• SZYBKA DOSTAWA  
• C WSTA DOSTAWA

DAJCIE DZIŚ ZAMÓWIENIE ZAPYTAJCIE O PANA JOZEFA GORA. Waszego Rodaka z którym rozmówicie się po polsku.

Telefonować Lafayette 3-0600 3596 ARCHER AVE.

### EUROPEJSKI TERMOMETR — Do Mierzenia Gorączki..... \$1.89

Z ZAMÓWIENIEM WYŚLIJCIE MONEY ORDER DO:  
**DR. MICHAEL HERB CENTER**  
1223 N. MILWAUKEE AVE. CHICAGO 22, ILL.  
i podajcie wasz dokładny adres:

IMIĘ I NAZWISKO.....  
ADRES (ULICA).....  
MIASTO I STAN..... (DZ)

### POMOC PRAWNA I PACZKI DO POLSKI

Adwokat firmy W. Bogucki pomoże Wam w uzyskaniu różnych dokumentów z Polski — jak: metryki urodzenia, chrztu i ślubu. Adwokat ten pomoże też w załatwianiu spraw spadkowych na terenie całej Polski.

GWARANTOWANA WYSYŁKA PIENIEDZY DO POLSKI — LITWY — UKRAINY

### WYSYŁAMY PACZKI PEKAO

Przyjętą starą odzież osobliwie zapakujemy i wysyłamy do Polski Waszym Krewnym. Wszelkie dalsze informacje i cenniki bezpłatnie

Import z Polski: "Polskie Grzyby Suszone" — "Lniane obrusy i ręczniki" — Zakopiańskie pantofle damskie i dziecięce "Polskie lalki" i t. d. Ceny przystępne.

### WITOLD S. BOGUCKI

DU BARRY PARCEL SERVICE  
1239 N. Ashland Ave., Chicago 22, Ill., BRunswick 8-2968

### CONGRESS TERAZ WYŚWIETLANY WSTRZĄSAJĄCY FILM ROKU!

JOSEPH E. LEVINE PRESENTS

### JACK THE RIPPER!

PLUS—  
RANDY SPARKS  
DICK FORAN

### THE BIG NIGHT

### OTWÓRZCIE KONTO OSZCZĘDNOŚCIOWE W AVONDALE SAVINGS

I ZAPEWNIJCIE DZIECIOM WASZYM WYKSZTAŁCENIE I DOBRY ZAWÓD

### TERAZ

wasze oszczędności zarabają nowe, najwyższe dywidendy — 4%, wypłacane co pół roku. • 48 lat bezustannej obsługi w tej samej dziedzinie • Każde konto otwarte do 10-go dnia każdego miesiąca zarabia dywidendy od 1-go dnia miesiąca.

KAZDE KONTO OSZCZĘDNOŚCIOWE DO \$10,000.00

Wszelka Obsługa Pożyczek Na Dogodnych Dla Was Warunkach

GODZINY BIUROWE: Poniedziałek, Worek, Piątek: 9 rano do 4 po poł. Środy: 9 rano do 12 w południe, Czwartki: 9 rano do 3 wiecz. Soboty: 9 rano do 1 po poł.

### Avondale SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION

2966 MILWAUKEE AVENUE Telefon DICKens 3-7700















★ DOMY

SPECJALNE OKAZJE W POLSKIEJ FIRMIE HUMBOLDT REALTY 5038 W. NORTH AVE. Humboldt 6-2720

\$1,000 KUPI—4x4 murowany w dobrej dzielnicy, blisko polskich kościołów, szkół i transportacji. Potrzebuje trochę czyszczenia. Nadzwyczajnie kupno za tylko \$9,500

PIONEER REALTY CO. 4124 W. North Ave. Capitol 7-3636

Helenowo 2x6 ogrzewany, Cena...\$23,900 2x5, 4 lata stary, luksus, garaż, Cena...\$34,000

HOMES BUILT TO ORDER on your lot or mine in city or suburbs. Now have 4-42 ft. lots in Queen of Martyrs Parish, Chicago. 1-40 ft. lot in St. John Fisher Parish, and 10 lots in St. Bernadettes Parish in Evergreen Park.

★ LIC. CHIROPRAKTOR SZYBKA ULGA • METODA BEZ LEKARSTW Artreizm, Neuritja, Neuralgia Reumatyzm, Lumbago, Sciatica Cierpienie na Sinus Słabe Krążenie.

Właściciele Domów Na Town Of Lake Sprzedaliśmy kilka budynków w ubiegłym miesiącu, sprzedający mają gotówkę i chcą kupić inne budynki.

★ DOMY

NA ROMANOWIE 3x5, 1x2 murowany, 1sze piętro ogrzewane, garaż na dwa auta. Cena \$25,500

Joseph Cieply i Syn 2636 West Cermak Road Bishop 7-7220 WYPELNIAMY "INCOME TAX"

Teraz Zobaczcie Ten Model przy 7713 So. Menard (5800 West) Otwarte Niedziela 10 do 5 Cena \$17,700

McIntyre Home Builders Aberdeen 4-2424

★ DO WYNAJĘCIA 5 POKOI, ogrzewane, świeżo dekorowane, blisko Parku Humboldta, telefonować w sobotę i w niedzielę Everglade 4-7240.

★ SRODKI LECZNICZE Strupy, Rany, Wrzody Egzema czyli wrzuty skórne, jak łuszczyca, pęcherze, świerzb i inne rozdrażnienia lub pęknięcia skóry.

★ CHCE KUPIĆ Właściciele Domów Na Town Of Lake Sprzedaliśmy kilka budynków w ubiegłym miesiącu, sprzedający mają gotówkę i chcą kupić inne budynki.

★ KONTRAKTORZY

ORLIKOWSKI CONSTRUCTION CO. Bruno Orlikowski Specjaliści w Zakresie Wszelkich Prac Budowlanych

★ Domy Poza Chicago BERWYN, PRZEZ WŁAŚCIELCIELA 6 pokojowy na zamówienie budowany, murowany dom, 1 1/2 łazienek, łazienki, kuchnia z brzoźowymi szafkami.

WASZA PRZYSZŁOŚĆ NA FLORYDZIE Duże PARCELE POD DOME NA FLORYDZIE na stan spoczynku lub na inwestycje.

NILES Nowy 9 Mieszkaniowy Przech budowniczego, wyjątkowo piękne i pożądane miejsce (8-4rek i 1-3) naprawde podoba się lokatorom.

LYONS Nowy z 3ma Sypialniami Murowany BI-Level 50 stóp parcella. Boczny wyjazd. Gazem ogrzewanie.

★ DOMY Z INTERESEM NA SPRZEDAŻ, 4700 S. Kedzie, budynek z 3 mieszkaniami i taverną, lub sama taverna.

4 Budynek z 75 st. frontu przy 1235 W. 95th St. Doskonały 25 st. skład, nowoczesny 5 pokojowy dom z kominem i bezcementem.

★ FARMY 240 AKROWA Farma, nowoczesne zabudowania, blisko Eau Claire, Wisconsin. Pisać do: John A. Pamphill, Independence, Wisconsin, Rt. 2, Box 254.

★ KONTRAKTORZY

JOZEF FILLIS i SYN, generalni i inżynierscy kontraktorzy — Budują nowe domy, poprawiają stare.

SERWINSKI Plumbing — Heating — Sewerage Przeróbki i Prace przy Naprawach Handlowe — Przemysłowe Rezydencyjne

Poliska Firma Lukas Plumbing & Heating Obługa szeroko w mieście. Przeróbki plumbarskie. Nasza specjalność prace ołowiane.

PRZEROBKI Ciesielstwo, plastrowanie, plumbing, kompletna obsługa przeróbki, Stanley Wesolowski, Rdoney 3-3844.

★ KSIĄŻKI Jeszcze Jest Do Nabycia PO CENIE ZNIZONEJ KALENDARZ ZWIĄZKOWY Na 1959 Rok

★ PRZEROBKI ZMODERNIZUJECIE swa kuchnię, swój plumbing w łazience elektryczność, plastrowanie, tafełkowanie. Ceny niskie, 20% taniej! Spring 7-4570.

★ PRZEROBKI Ostrożni i Doświadczeni Pracownicy wszelkie urządzenia sklepowe i biurowe jak również meble z Waszego mieszkania, tak w mieście, jak i poza miastem, na dalszą odległość. Cena bardzo przystępna.

★ PRZEROBKA 100 STOP frontu jeziora na okolo 300 stop głębokości w lasach w okolicy jezior, cementowa ściana od morza i kapielowa plaża. Udoskonalenia obejmują stała rezydencje i 3 letnie cottages, oraz zakład napraw i pomieszczenia na zlotor-niki ze studnia i septycznym zbiornikiem, odpowiednio dla 4 rodzin, \$40,000 gotówką. Telefonować Irving 8-0190 po 6 wieczorem.

★ TELEWIZJA T. V. ANTENNA REVOLUTIONARY NEW PLUG-IN HIDE-AWAY • UNSEEN CONNECTS EASILY TO REAR OF SET GUARANTEED TO IMPROVE PICTURE OR YOUR MONEY BACK

★ KONTRAKTORZY

EDMUND ORLIKOWSKI KONTRAKTOR-BUDOWNICZY Po Najniższe Ceny Za Pracę Wykonaną Przez Ekspertów, Wolajcie Na Ten Jeden Numer Newcastle 1-7494

U NAS DOSTANIECIE WSZYSTKO CO JEST POTRZEBNE DO BUDOWY, REPERACJI i ODNOWIENIA DOMU

ZECHMAN LUMBER CO. 400-430 N. DAMEN AVE. Po informacji i szczegóły Telefonujcie: Seeley 3-6600

NAPRAWY I PRZERÓBK DOMÓW —ROBOTY CIESIELSKIE I FRONTY SKLEPÓW —PLUMBARKA—FUNDAMENTY —FUGOWANIE —WERANDY —GARAŻE —PODDASZA I BEZMENTY —PRZERÓBKA ŁAZIENKI I KUCHNI.

EVANS HEATING & SHEET METAL Obsługuje Domy i Zakłady Handlowe w Chicago Od 1945

★ ELEKTRYCZNE ROBOTY DAKIN ELECTRIC SERVICE Kierownik Z. PODBIELSKI Wszelkie roboty oraz zmiany drutów na 220 w według wymagań miasta

★ PRZEROBKI DACHY \$59.00 1, 2 lub 3 mieszkania naprawione, pokrywane smółką lub asfaltem i gwarantowane 2 lata.

★ PRZEROBKA Reperujemy i Kładziemy NOWE DACHY Wykonujemy Wszelkie Roboty Blacharskie

★ Malowanie-Dekorowanie Malarz-Dekorator Wykonuje wszelkie roboty malarskie, wewnątrz i zewnątrz przez najlepszych fachowców i naszą specjalnością pokrywanie ceratą.

★ Malowanie-Dekorowanie MALARZ - DEKORATOR Wykonuje wszelkie roboty malarskie, wewnątrz i zewnątrz przez wykwalifikowanych pracowników, czysto i dokładnie, ubezpieczony. — FELIKS LESZCZYK —

